

# **Arrangement**

**Between**

**OKIIA - Albania**

**(National Investigation Body of Air Accident and Incident in Civil Aviation)**

**And**

**BEA - France**

**(Bureau d'Enquêtes et d'Analyses  
pour la sécurité de l'aviation civile)**

**On**

**Co-operation Relating to Aircraft  
Accident and Incident Investigations**

## CONTENTS

ARTICLES	Page
Preamble	3
1. Objective and Areas of Co-operation	3
2. Confidentiality	4
3. Amendment	4
4. Applicable legislation	4
5. Implementation and Duration	5
6. Financial Matters	5
7. Coordination and focal points for implementation	5
8. Entry into effect	6



## PREAMBLE

The National Investigation Body of Air Accident and Incident in Civil Aviation of Albania (OKIIA - Albania) and the Bureau d'Enquêtes et d'Analyses pour la sécurité de l'aviation civile (BEA – France), hereinafter referred to collectively as “the Parties”, or individually as “the Party” or “each Party”,

*Reaffirming* the objective enshrined in Annex 13 to the Convention on International Civil Aviation (“the Chicago Convention”) that the sole objective of the investigation of an aircraft accident or incident shall be the prevention of accidents and incidents and that it is not the purpose of the investigation activity to apportion blame or provide a means of determining liability;

*Committed* to enhancing the capabilities and professionalism of their respective aircraft accident investigators;

*Desiring* to share expertise and experience relating to aviation investigation;

*Recognizing* their common interest in establishing a lasting framework for cooperation in the area of aviation investigation;

## HAVE REACHED THE FOLLOWING ARRANGEMENT:

### ARTICLE 1

#### Objective and Areas of Cooperation

- 1 The sole objective of both Parties in entering into this Arrangement the enhancement of aviation safety.
2. The Parties will cooperate in aircraft accident and incident investigation, investigation training and sharing of information and expertise, consistent with the Standards and Recommended Practices of Annex 13 to the Chicago Convention.
3. The Parties will develop a regular exchange of information in the following areas:
  - Civil aviation accidents or incidents in which one or other of the Parties has a particular interest, without necessarily designating an accredited representative;
  - The organisation, methods and techniques employed in conducting investigations;
  - Communication (publication of reports, communication with the families, and the media).



4. Further, the BEA will provide, free of charge and where practicable and within its facilities, the service of its investigators, flight recorder read-out and analysis expertise and other technical resources.

## **ARTICLE 2**

### **Confidentiality**

The Party that receives materials from the other Party shall handle the materials according to their confidentiality or proprietary status, within the bounds of the respective laws of the two States. Drafts, internal, or working documents that have been transmitted, except when explicitly indicated to the contrary, are to be considered as proprietary/confidential documents and are not to be shared with third parties.

Parties will protect the confidentiality even after termination of this Arrangement.

## **ARTICLE 3**

### **Amendment**

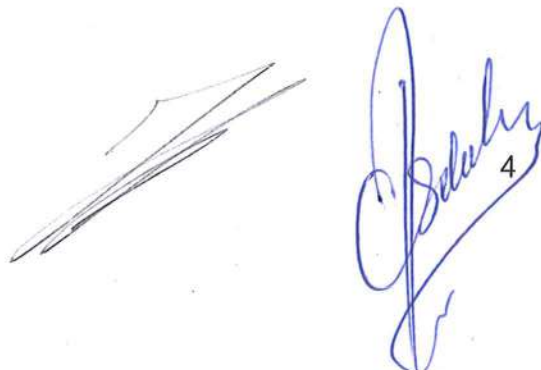
This Arrangement may be amended in writing at any time by mutual consent of the Parties through a direct Exchange of Notes.

Any disagreement regarding the interpretation or application of this Arrangement including all amendments thereto will be resolved by consultation between the Parties.

## **ARTICLE 4**

### **Applicable Legislation**

In the implementation of this Arrangement the Parties will abide by the applicable legislation in their respective country. Neither Party will require the other Party to abide by the applicable legislation in its own country except as agreed to by the other Party in writing.



## ARTICLE 5

### Implementation and Duration

This Arrangement will be effective on the date of signing and will remain in effect unless it is terminated by either Party giving sixty days' notice in writing to the other Party.

## ARTICLE 6

### Financial Matters

Unless otherwise agreed, each Party should bear its own cost for the implementation of the matters set out in this Arrangement.

In the case where the BEA participation is requested specifically in Albania under this Arrangement (i.e. outside the situation where the BEA would normally designate an accredited representative), the BEA will participate where practicable and its investigators' travel and subsistence expenses will be borne by National Investigation Body of Air Accident and Incident in Civil Aviation of Albania according to the provisions that are usually applicable to the BEA's agents.

## ARTICLE 7

### Coordination and focal points for implementation

The contact person in the BEA for the implementation of this Arrangement:

**Philippe PLANTIN DE HUGUES**

Special Adviser on International Affairs

Bureau d'Enquêtes et d'Analyses pour la sécurité de l'aviation civile

Aéroport du Bourget

200 rue de Paris

93352 Le Bourget Cedex - FRANCE

Tel: +33 1 49 92 72 00 / 01 or +33 1 49 92 72 91 (direct line)

Fax: +33 1 49 92 72 03

E-mail: [philippe.plantindehugues@bea-fr.org](mailto:philippe.plantindehugues@bea-fr.org) or [pph@bea-fr.org](mailto:pph@bea-fr.org)

The contact person in OKIIA for the implementation of this Arrangement:

**Anastas KRIQI**

Board Member / Inspector on OKIIA

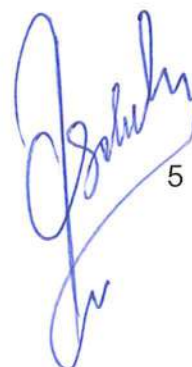
National Investigation Body of Air Accident and Incident in Civil Aviation

3, Rruga Lunxhëri, Tirana – ALBANIA | PO.Box 74

Tel: +355 47 203 685

Mob: +355 674 701874

E-mail: [Anastas.Kriqi@okiiia.gov.al](mailto:Anastas.Kriqi@okiiia.gov.al) or [tkriqi@gmail.com](mailto:tkriqi@gmail.com)



5

**ARTICLE 8**

**Entry into Effect**

This Arrangement takes effect on the date of signature and it will remain in effect until either of the parties gives 60 day notice of termination in writing to the other party.

Signed in duplicate in Le Bourget and in Tirana on *Day Month* 2015.

*Paris le 19.06.15*

*TIRANA 11.06.2015*

\_\_\_\_\_

**Mr. Rémi JOUTY**

BEA Director

Bureau d'Enquêtes et d'Analyses  
pour la sécurité de l'aviation civile  
France

*Le Directeur du BEA*

*Rémi JOUTY*

**Mr. Arben XHIKU**

OKIIA General Director

National Investigation Body of Air  
Accident and Incident in Civil Aviation  
Albania

